

417137-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Prodott għat-tindif ta' l-idejn – Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Seifenpatronen/-kartuschen (Seifencreme, Schaumseifenkonzentrat)

OJ S 115/2026 17/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 1

Email: sg1.vergabestelle1@muenchen.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Seifenpatronen/-kartuschen (Seifencreme, Schaumseifenkonzentrat)

Deskrizzjoni: Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Seifencremekartuschen /-patronen als Ergänzungsbeschaffung bzw. zur Wieder-Befüllung der bereits vorhandenen Spendersysteme des Herstellers CWS an den verschiedenen Dienststellen, Einrichtungen und Schulen der Landeshauptstadt München.

Identifikatur tal-proċedura: 6fdd9bfb-4f12-4c6c-98fc-5cb58220ac8d

Identifikatur intern: VGSt1-1-2026-0055

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 33741100 Prodott għat-tindif ta' l-idejn

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: München

Kodiċi postali: 80331

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Il-korruzzjoni: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Frodi: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Insolvenza: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Imġiba professjonali serjament ħażina: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Insbesondere gelten die §§ 123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Seifenpatronen/-kartuschen (Seifencreme, Schaumseifenkonzentrat)

Deskrizzjoni: Pos. 1 Seifencreme in Kartusche/Patrone, 500ml, Menge ca. 70.000 Stück Pos. 2 Schaumseifenkonzentrat in Kartusche/Patrone, 500ml, Menge ca. 115.000 Stück

Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 33741100 Prodott għat-tindif ta' l-idejn

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: München

Kodiċi postali: 80331

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 15/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/06/2029

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Begründung für die Berechnung der Höchstabruflmenge / des Höchstwertes: Die vorliegende Vergabe betrifft eine stadtweite Rahmenvereinbarung, die alle städtischen Dienststellen, einschließlich Eigenbetriebe sowie Schulen und Kindertagesstätten, bedient. Angesichts des kontinuierlichen Wachstums der Stadt und der damit verbundenen Zunahme der Bevölkerung, die auf die Rahmenvereinbarung angewiesen ist, wurde bei der Berechnung der Höchstabruflmenge bzw. des Höchstwertes eine Erhöhung um das 1,5-Fache je Position berücksichtigt. Diese Anpassung stellt sicher, dass die steigenden Bedürfnisse der verschiedenen Dienststellen und Einrichtungen angemessen gedeckt werden können und eine reibungslose Versorgung gewährleistet ist. Angabe der Höchstmengen: geschätzte Abrufmenge: Pos. 1 Seifencreme in Kartusche/Patrone, 500ml, Menge ca. 70.000 Stück Pos. 2 Schaumseifenkonzentrat in Kartusche/Patrone, 500ml, Menge ca. 115.000 Stück Höchstabruflmenge: Die Rahmenvereinbarung begründet keinen Anspruch auf die Abnahme einer bestimmten Menge. Abrufe erfolgen ausschließlich nach Bedarf. Der Auftraggeber ist nicht verpflichtet, die festgelegten Höchstabruflmengen auszuschöpfen. Die Rahmenvereinbarung hat eine maximale Gesamtabruflmenge von Pos. 1 Seifencreme in Kartusche/Patrone, 500ml, Menge ca. 105.000 Stück Pos. 2 Schaumseifenkonzentrat in Kartusche/Patrone, 500ml, Menge ca. 172.500 Stück auf 4 Jahre. Mit Erreichen der Höchstmenge endet die Rahmenvereinbarung automatisch, ohne dass es einer gesonderten Kündigung bedarf.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Tnaqqis tal-impatti ambjentali

Deskrizzjoni: Die Landeshauptstadt München hat sich zum Ziel gesetzt, das Handeln der Verwaltung bis 2030 klimaneutral zu gestalten. Vor diesem Hintergrund werden diejenigen Angebote bevorzugt, die während der Vertragslaufzeit die Anforderungen des EU Ecolabel oder gleichwertig erfüllen (s. nachfolgende Einteilung). Die Verpackungen der Produkte (Gebinde, d. h. die Patronen / Kartuschen) sollen umwelt- und klimafreundlich sein. Aus diesem Grund werden Produkte in einer Verpackung aus Post Consumer Recyclingmaterialanteil bevorzugt.

Għan tal-akkwist strateġiku: Ksib tal-oġġettivi soċjali

Deskrizzjoni: Equal-Pay Diskriminierungsverbot

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Il-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis, Il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima

Għan soċjali promoss: Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bewerber/Bieter muss als Referenz mindestens eine vergleichbare Leistungen vorweisen. Als vergleichbar gelten Lieferleistungen über Seifenpatronen/ -kartuschen für Spendersysteme, insbesondere Seifencreme sowie Schaumseifenkonzentrate bzw. Schaumseife mit einem Auftragswert von mindestens 180.000,00 Euro netto jährlich. Zusätzlich müssen innerhalb dieser anzugebenden Referenzen jeweils mindestens 150 Anlieferstellen bedient werden. Referenzen können nur berücksichtigt werden, wenn sie nicht älter als drei Jahre sind. Maßgeblich ist das Ende der Angebotsfrist. Bei Rahmenvereinbarungen gilt, dass diese einen Leistungszeitraum von mindestens einem Jahr aufweisen müssen, wovon ein Leistungszeitraum von mindestens einem Jahr abgeschlossen sein muss. Leistungen für die Auftraggeberin können nur berücksichtigt werden, wenn diese (genau wie externe Referenzen) als eigene Referenz angegeben werden.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Während der Ausführungszeit des Auftrags besteht eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen pro Schadensfall: Personenschäden: 1.000.000 Euro Sachschäden: 1.000.000 Euro

Vermögensschäden: 1.000.000 Euro

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre muss jeweils mindestens 175.000,00 Euro netto betragen.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Gesundheitliche Verträglichkeit,

Deskrizzjoni: o 50 % Duftstoffe o 50 % Konservierungsstoffe Chlormethylisothiazolinon (CMI), Methylisothiazolinon (MI), Bronopol

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Nachhaltigkeit

Deskrizzjoni: o 50 % Einhaltung der Kriterien des EU Ecolabels oder gleichwertig o 50 % Produktverpackung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://vergabe.muenchen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e4e081bc1-4312fec7e7a77f5f

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessu

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabe.muenchen.de/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerti jistgħu jittgħu aktar minn offerta waħda: Permessu

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 25/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 67 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Nachforderung von Unterlagen ist in den Grenzen der anwendbaren Vergabeverfahrensordnung möglich.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 26/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessu

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' partecipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein Vertrag (Zuschlag) kann erst abgeschlossen werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bewerber/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie

erkannt haben, gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und/oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerbern /Bietern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge (Teilnahmefrist) oder Angebote (Angebotsfrist) gegenüber dem Auftraggeber zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bewerber/Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Sofern der Auftraggeber einer Rüge in seinem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber/Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens des Auftraggebers diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:
Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 1

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Landeshauptstadt München,
Direktorium, Vergabestelle 1, SG 1

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, SG 1

Numru tar-registrazzjoni: Leitweg-ID 09162000-ZRE1000000-09

Indirizz postali: Birkerstraße 18

Belt: München

Kodiċi postali: 80636

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: sg1.vergabestelle1@muenchen.de

Telefown: +49 89233730491

Fax: +49 89233730410

Indirizz tal-internet: <https://vergabe.muenchen.de/>

Profil tax-xerrej: <https://vergabe.muenchen.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Numru tar-registrazzjoni: USt-ID DE 811 335 517

Belt: München

Kodiċi postali: 80534

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefown: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Indirizz tal-internet: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

c1ffaf01-eeb0-469c-a22d-4228f74d61e1-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Korrezzjoni tax-xerrej

Deskrizzjoni

:

Die zu erfüllenden Eignungskriterien wurden angepasst (nunmehr 1 Referenz vorzuweisen; die selben Anforderungen).

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0000

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: a637b1b5-f65e-4e96-af27-5c1c42adae44 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 16/06/2026 14:05:34 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 417137-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 115/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 17/06/2026